

تعليم الإيماء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية قسم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-

2017

البحـث العـلمي



قـدمه:

محمد مفلح الرفيقي إخوان

رقم دفتر القيد : 210513042

كلية التربية والعلوم التعليمية

قسم تعليم اللغة العربية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

2017

## الملاخص

إحوان، محمد مفلح الرفيقي. 2017. تعليم الإملاء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية  
قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-  
2017. البحث العملي. : كلية التربية و العلوم التعليمية بالجامعة الإسلامية الحكومية  
فونوروغو. المشرفة للدكتورة الحاجة ايفي معافية الماجستير.

الكلمة الرئيسية: طريقة الإملاء، مشكلات الإملاء، حلّ مشكلات.

كان تدريس الإملاء بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو لم يسر سيرا جميلا، قد حدثن  
المشكلات المتنوعة في تدريسه مثل ، تعلم درس الإملاء في المستوى الثاني لقسم تعليم اللغة  
العربية، ولكن في هذه السنة قد تعلمنا في المستوى الأول ، و بعض التلاميذ لا يلاحظون  
شرح المدرس، وذهنهم للتعلم ناقص، وبعضهم يحفظون قواعد الإملاء ولكن لم يستطيعون  
أن يطبقوها في الجملة المفيدة حتي لم يقدروا علي قراءة وكتابة نص اللغة العربية.

وهذا البحث العملي يتكلم عن طريقة تدريس الإملاء و المشكلة. و أما الأسئلة التي تبحث  
في هذا البحث العملي كما يلي: (1). كيف طريقة تعليم الإملاء لطلاب المستوى الأول  
المتخرجين المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية  
الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017؟ (2). ما مشكلات تعليم الإملاء  
لطلاب المستوى الأول المتخرجين المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017؟ (3). ما حلّ  
مشكلات في تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول المتخرجين المدرسة العالية العمومية

## فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017؟

فهذا البحثيستخدمالباحثطريقةتحليلالبياناتالوصفيةلميلس(Miles)وهويرمان(Huberman). واستخدم طريقة المقابلة و طريقة الوثيقية و طريقة الملاحظة لجمع البيانات. وإستخدم الباحث نوع البحث هذا البحث العلمي على سبيل البحث النوعي ( Qualitative research) والبحث النوعي هو إجراءات البحث التي تنتج البيانات الوصفية ( Descriptive data) كالأصوات المكتوبة أو من السنة الأشخاص وطبائع المتأملة.

وأما نتيجة البحث كما يلي: (1). إن الطريقة المستخدمة لتدريس الإملاء لطلاب المستوى الأول والمتخرج من المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو هي: الإملاء المنقول والإملاء المنظور والإملاء الاختباري والإملاء الإستماع. وجميع الطريقة يسهل المدرس في تعليم الإملاء. وأكثر المدرس يستعمل طريقة التعليم الإستماع (2). أن مشكلات الطلاب في تدريس الإملاء هي أن لعلم الإملاء صعوبة في ذاته و مادة، وعدم تعليم اللغة العربية قبل إتصال الجامعة، والطلاب مكلفون بكثرة الموضوعات، ومشكلات الطلاب في تطبيق قواعد الإملاء في الأمثلة. وأما طرق الطلاب لحل هذه المشكلات هي ينبغي علي الكلاب تعليم الإملاء جيدا وزيادة أوقات التعليم والقيام بتعلم الإملاء مع أساتذتهم أو أصحابهم الماهرون والقيام بتعلم الإملاء وغير متكاسل في عمل التدريبات، وينبغي علي المدرس اختيار الطريقة المناسبة لتدريس الإملاء (3). إن مشكلات المدرس في تدريس الإملاء هي قدرة التلاميذ تختلف بعضهم بعضا في فهم المادة، والحصة للقيام بالتدريس ناقصة، ومراجع المقالة الطلاب ناقصة، وأحوال التدريس غير جيدا، ومضمون مقالة الطلاب غير كامل و شامل. و مشكلات المدرس في إعطاء نتيجة كتابة الكفالة. وأما طرق الدرس لحل هذه المشكلات هي ينبغي عليه القيام بمراجعة المواد، وزيادة

حصة التدريس ووضع التدريبات و الألعاب عند التدريس، و القيام بإكمال مواد الطلاب الناقصة، و الاتصاف باصفات عقلية، والقيام باعطاء نتيجة كل طالب بمناسبة الامتحان و الواجبات واحدا واحدا.

## الباب الأول

### مقدمة

#### ﴿أ﴾ خلفية البحث

التعليم هو عملية وكيفية التدريس بحيث يريد أن يتعلم الطلاب<sup>1</sup>. والتعليم عاملا لتهيئة الشخص التعليمي. أيضا المعلومات بالذهن و صكها و حفظها للشعب مسانلة فنون العلوم لكثيرنا من تعليمها كعناصر ثلاثة رئيسية إذا كانت جيدة نحلها برما جوا إذا كانا أحدهما أو كلاهما ونا المستويات المطلوب بأ ذلك إلى الهبوط مستوى البرنامج، وهذا العناصر هي : المعلم والطالب والمادة التعليمية<sup>2</sup>.

يقصد بالإملاء رسم الكلمات والحروف رسمها صحيحا على حسب الأصول المتفق عليها. وهيا الأداة الرمزية للتعبير عن الفكر رسميا إملايا يضمن سلامة الكتابة، وصحتها، ووضوحها، ووصول قلمنا لخطأ في الرسم أو إعاقة القارئ لعلفهما المكتوب.

لعلم الإملاء أسماء كثيرة، منها: الكتابة، أو الكتابة الإملائية، والخاط، والهجاء، والرسم. وهو علم تعرف به "أصول تأدية الكتابة علي الصحة، بناء علي

<sup>1</sup> جماعة المؤلف، Kamus Bahasa Indonesia, (جاكرتا: مركز اللغة، 2008) ! 23.

<sup>2</sup> محمد اسماعيل صينو علم محمد القاسمي، السجلات لعلمنا لدولة العالمية الأ والتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض:

القول بأن عدم اعطاء الكتابة حقها جهل، فتكون تأديتها علي الوجه الصحيح علما. أو قانون تعصم مراعاته من الخطاء في الخط، كما تعصم القوانين النحوية من الخطاء في اللفظ". وكان القدماء يزرون علي من يخطئ في الكتابة، ومن ذلك ما حكاه ابن جني عن شيخه أبي علي الفارسي. امام النجاة في عصره. من أنه ذهب مع صاحب له، ليزور عالما من العلماء، فلما دخلا عليه.<sup>3</sup>

وكذلك قد يقع نتائج الملاحظة في التاريخ 30 نوفمبر ٢٠١٦ في المستوى الأول لقسم التعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، هناك ظهرت المشكلات في التعليم الإملاء. مثل يشعرون الطلاب صعوبة في التعليم الإملاء، خاصة هم الذين في قسم اللغة العربية المستوى الأول، لأنهم لم يعرفوا ولم يدرسوا التعليم الإملاء قبله (بعضهم متخرجون من المدرسة الثانوية الحكومية) وقليلون متخرجون من المدرسة الثانوية الإسلامية، وأكثرهم لم يستطيعوا القراءة العربية. درس الإملاء في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو خاصة في تعليم اللغة العربية هو درس الاساسي. وفي العادة، تعلم درس الإملاء في المستوى الثاني لقسم تعليم اللغة العربية، ولكن في هذه السنة قد تعلمنا في المستوى الأول. وجد الباحث بعد اداء الملاحظة أن الطلاب المستوى الأول قد تعلمنا الإملاء، و القواعد، و المفردات في المدرسة قبلها. يُعرف من خلفية الطلاب TA.B أكثرهم متخرجون في المدرسة العالية والمعهد. وكان متخرجون من المدرسة العالية العمومية أيضا كان 6 الطلاب. عند المعلم درس الإملاء الشيء الجديد لطلاب

<sup>3</sup>د. إبراهيم محمد عطا، المرجع في تدريس اللغة العربية، 231

المتخرجون من المدرسة العالية العمومية. طبعاً هم يحتاجون على تعليم الإملاء الفصيحة والكميلة في الكتابة والقراءة. يقال أيضاً، أن المتخرجون فيالمدرسة العالية أم المتخرجون في المعهد لم يكملواالفهم تعليم درس الاملاء. و توجدالصعوبة لعلم الإملاء في ذاته و موادة، وعدم تعليم اللغة العربية قبل إتصال الجامعة، والطلاب مكلفون بكثرة الموضوعات، ومشكلات الطلاب في تطبيق قواعد الإملاء في الأمثلة . وأن مشكلات المعلم في تدريس الإملاء بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو متعلقة بالمشكلات الموجودة في الإطار النظري. وتلك المشكلات الموجودة جاءت كثيرة من الطلاب، منها: مهارة الطلاب المختلفة بعضهم بعضاً، الخاصة و الأوقات للقيام ناقصة، مراجع مادة الطلاب مختلفة بالمراجع المقررة عند المعلم، مضمون مادة الطلاب غير شاملة، أحوال التدريس غير جيدة، والصعوبة في اعطاء نتيجة واجبة الطلاب. كلهم يحتاجون الى التوجيه الخاصة، وهذه المشكلة التي يراد الباحث في البحث.

لذلك يريد الباحث أن يبحث و يأخذ موضوع البحث العلمي وهو :

"تعليم الإملاء لطلابالمستوى الأولفكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة

الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017"

P O N O R O G O

﴿ب﴾ تحديد البحث

يحددالباحثفهذاالبحثتعليم الإملاء لطلاب المستوى الاول فكلية التربية

قسماللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو.



## ﴿ج﴾ أسئلة البحث

بناء على مذكره الباحث في خلفية البحث فأسئلة البحث:

1. كيف طريقة تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م؟
2. ما مشكلات تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م؟
3. ما حلّ مشكلات في تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م؟

## ﴿د﴾ أهداف البحث

واما أهداف البحث فهذا البحث فيمالي :

1. لمعرفة طريقة تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م.
2. لمعرفة مشكلات تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م.

3. لمعرفة حلّ مشكلات في تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م.

### ﴿ه﴾ فوائد البحث

يرجى من كتابة هذا البحث الفوائد الآتية :

#### 1. النظرية

يرجى لزيادة خزانة المعرفة تعليم الاملاء لطلاب كلية التربية قسم اللغة العربية . ويرجى هذا البحث العلمياً يعطي إسهاماً جيداً فتعليم الاملاء . أن تزيد فكرة عن التعليم اللغة العربية, خاصة في المهارة القراءة و الكتابة, لذلك يستطيع أن يستعمل هذا البحث كالمراجع للبحوث الآتية و لترفع نوعية التربية لتعلم اللغة العربية و اللغات الأجنبية.

#### 2. العملية

منهذ البحثيرجى الباحثتتائججيد فتعليم الاملاء. وتكون مفيدة من أجل :

أ) للمعلم، يريجى هذا البحث العلمى ليرتفع تقويم الطلاب بالمستوي الأول عن نتائج تعليم الاملاء.

ب) للطلاب، للترقية قدرة الطلاب في تعليم الاملاء

ج) للباحث، يريجى هذا البحث زيادة المعارف في تعليم الاملاء.

### ﴿ح﴾ منهج البحث



ليكونا البحثنا جحا ومطابقا بإرادة الباحث استعمالنا هجف مناقشتها البحثا العلميوا ما  
لنا هجالنا ستعملها فهي :

## 1. نوع البحث

إستخدم الباحث نوع البحث هذا البحث العلمي على سبيل البحث  
النوعي (Qualitative research) والبحث النوعي هو إجرات البحث التي تنتج  
البيانات الوصفية (Descriptive data) كالأصوات المكتوبة أو من ألسنة  
الأشخاص وطبائع المتأملة.<sup>4</sup>  
أ. مدخال البحث

استخدم الباحث المدخال النوع الوصف عن تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول  
المتخرج من المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة  
الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م.  
ب. نوع البحث

هذا البحث العلمي على سبيل البحث النوعي (Qualitative  
research) وهذا البحث العملي يدخلفي جنسا البحث الميدياني.

## 2. حضور الباحث

حضور الباحث يتعلق بهذا البحث تعلقا كبيرا الأنا الباحث احد وسائل الدراسة الشخصية  
(Human Instrument) لجمع البيانات، المنهج العلمي (Scientific  
Paradigm) المستخدم هذا الاختبار التحرير أو الاستفتاء أو الوسيلة الأخرى.

<sup>4</sup> ماركونو، Metodologi Penelitian Pendidikan، (جاكرتا: رينيك جيفتا، 2003)، 36.

الشخصيا فضلا لوسائل جمع البيانات .

الشخص هو الوسيلة المتصلة مع المخبر (Informan) ويقدر علفهما نواعا لتبدلاتها ليدانوا الح  
صول عليها.<sup>5</sup>

ولذلك اصبح الباحث اداة اساسيا في هذا البحث، ويخطط الباحث مثل تأليف خطة البحث

رسالة البحث ونسخة الملاحظة.

ثم بحث الباحث عن البيانات التي تتضمن متعلد لصفحة المدرسة، والبيانات.

ثم جمع البيانات وتحليلها لبياناتها اخير اكتابة نتائج البحث .

### 3. مكان البحث

اما مكان البحث فهذا البحث للجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو . لأن في

الجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو خاصة في تعليم اللغة العربية، كان درس

الاملاء درس الاساسي . وفي العادة، تعلم درس الاملاء في المستوى الثاني لقسم

تعليم اللغة العربية، ولكن في هذه السنة قد تعلمنا في المستوى الأول.

### 4. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي المصادر التي تحصل عليها الباحث من ميدان البحث.

<sup>6</sup> أما مصادر البيانات تتصدر من البيانات الموصوفات بالميدان المكتبة.

حصلا لباحث عن البيانات التي تكون للإطار النظر من المكتبة في تنفيذ البحث. يمكن للناس أن

يكون مصدرا للبيانات في هذا البحث هو مدرسي المواد الاملاء لطلاب المستوى

الأول المتخرج من المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة

الاسلامية الحكومية فونوروغو . أما البيانات في شكل وثائق أو أرشيف تتعلق

<sup>5</sup> ليكسي موليبونج, Metodologi Penelitian Kualitatif (باندوع: رجا روسدكري, 2000), 19.

<sup>6</sup> سوهارسي اريكونوا،, Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek، (جاكرتا : رينكا جيفتا،

التركيز في هذا البحث هو المنهج و خطط الدروس و رسومات على أنشطة تعليم الاملاء.

## 5. أساليب جمع البيانات

إستخدام الباحث لآساليب جمع البيانات، كما يلي :

(أ) طريقة المقابلة (Interview Method)

طريقة المقابلة هي الطريقة لجمع البيانات التي تترجم منها المواصلات المباشرة بين الباحثوا لمخبر.<sup>7</sup> راندونا لأرى (Donald Ary) تنقسم المقابلة إلى قسمين هما اسئلة مفتوحة واسئلة غير مفتوحة. إستخدام الباحث لاسئلة مفتوحة للمدرس و الطلاب لأنالسؤال الجواب الذي يعطيه للمخبر قد ثبتتأولاً من المقابلة.

إستخدام الباحث هذه الطريقة لجمع البيانات عن طريقة المدرس في تعليم الإملاء لطلاب كلية التربية قسم اللغة العربية المستوى الاول بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017م.

(ب) طريقة الملاحظة (Observation Method)

أما طريقة لجمع البيانات في هذا البحث هي ملاحظات ميدانية هي أداة المستخدمة الباحث في الملاحظة غير المشاركة. عادة، الباحث يكتب البيانات في الليل بعد الملاحظة. شكل مذكرة هي تقرير خطوات حالة.<sup>8</sup>

إستخدام الباحث هذه الطريقة لجمع البيانات عن تعليم الطلاب كلية التربية قسم اللغة العربية المستوى الاول بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو للعام الدراسي 2016-2017م.

<sup>7</sup> ياتم ريانظوا، Metodologi Penelitian Pendidikan: Suatu Tinjauan Dasar، (سورابايا: رينيكاجيفتا،

2003)؛ 83.

<sup>8</sup> نفس المرجع. 181

ج) الطريقة الوثائقية (Documentary Method)

إن الوثائقية هي كلاً لبيانات المكتبة أو الشريط المقيد بالبحث<sup>9</sup>.

طريقة الوثيقة لنيلا لبيانات عن حالة الجامعة الإسلامية الحكومية كما يلي :

(1) تاريخ تأسيسها والموقع الجغرافي فيها

(2) تركيب المنظمة فـالجامعة وأحوال الجامعة.

د) طريقة المكتبي

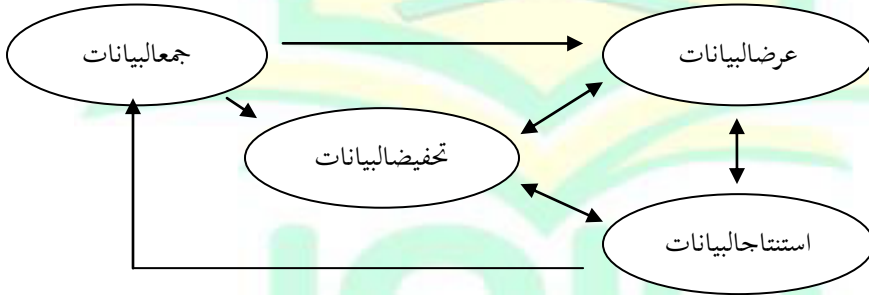
وهو الطريقة لجمع البيانات التي توجد من الكتاب. إستخدم الباحث

هذه الطريقة لجمع البيانات يتعلّق بطريقة تحليل تعليم الاملاء.

6. طريقة تحليل البيانات

فهذا البحثيستخدم الباحث طريقة تحليل البيانات التي تحليل وصف كيف فعل طراز ميلس)

(Miles) وهو بيرمان (Huberman)،<sup>10</sup> كما يلي :



العناصر فـتحليل البيانات (طراز الفعال) (Interactive Model)

<sup>9</sup> ريانطوا، Metodologi، 83.

<sup>10</sup> سو كيونو، Memahami Penelitian Kualitatif، (باندونج: الغابيتا، 2005) ! 338.

(أ) تخفيض البيانات (Data Reduction)

لأننا نتخاطب البيانات تقسماً بالباحثين بالبيانات بالضبط والدقة، كما ذكرنا سابقاً كلما طال الوقت كلما بحثنا أكثر بالبيانات المختلطة والمختلفة.

ومناجلد لكتعمد سريعاً بالمعلومات بطريقة تخفيض البيانات.

والغرض من تخفيض البيانات أن نختار ما نحتاجه من البيانات المهمة من حيث الموضوع والشكل.<sup>11</sup> فهذا ال

بحث يحصل بالباحث على البيانات التي نحتاجها من المقابلة (Interview)، والملاحظة (Observation)، والوثيقة

(Documentary)

المعدة فالتدريس والأعمال اليومية من المدرس ثم خفضها باختيار وتحديد عناوينها الأصلية المتعلقة بالتعليم.

(ب) عرض البيانات (Data Display)

بعد نهاية تخفيض البيانات نأخذ الخطوة بعدها عرض البيانات.

أعرض البيانات في البحث النوعي بطريقة الصورة والبيانات المشتملة والاتصال بين الأشياء وما أشبه هذا

ك. وعرض البيانات في البحث النوعي على طريقة كتابة الوصفية.

بعرض البيانات لتسهيل فهمها وقوتها على المعلم وسهولة حصولها للفهم.

<sup>12</sup> فهذا البحث عرض البيانات بنظرة واضحة عن البحث العلمي.

(ج) الاستنتاج

الخطوة بعد عرض البيانات هي أخذ الإثبات والبرهنة (verifikasi).

والإثبات الأول والمتبقي كما إذا اتنا لأدلة جديدة والأرجح جمع البيانات تبعدها.

ولكن إذا كانا لا إثباتاً ولتنسبوا لتفقد الأدلة الراجحة والصحيحة.

<sup>11</sup> نفس المرجع. 92.

<sup>12</sup> نفس المرجع. 95.

حينما رجعا لباحثي ميدان البحث وجمع البيانات، فالأستنباط الأول ولسمياً لإستنباط الراجحة لصحيحة.

إذا استنباط بحثو عيقد اجاب فتحد يدها وملتبقو تتسع حينما ذهب لباحثي ميدان البحث.

13

## 7. فحص صحة البيانات

الفحص صحة البيانات , استخدم ما لباحثي يقرينهما :

(أ) تطويلا لا شتراك

إن لباحثي هذ البحث النوع هو أداة البحث نفسه، إستراكال باحث محتاج لجمع عال بيانات. هذ الاشتراكل افوق تقصير بليحتا جالتطويلا لا شتراكل ميدان البحث. وفائدة هذ التطويل هي ترقية درجة صحة البيانات.<sup>14</sup>

(ب) مواظبة التأمل

الغرض من مواظبة التأمل هو إيجاد الخصائص والعناصر المناسبة بالمسألة المطلوبة ثم يركز لباحثي هذ الخصائص والعناصر بالتفصيل.

وبعبارة أخرى إذا كانت تطويلا لا شتراكل يعطيا الفرقة، فواظبة التأمل يعطيا تعمق.<sup>15</sup>

(ج) المنهج التثليشي

المنهج التثليش هو منهج فحص صحة البيانات تو مقارنتها التست عملا لأشياء الأ خرفيا خراجا لبيانات تو مقارنتها.

وينقسم المنهج التثليشي لاربعة أقسام منها بالمصادر والطريقة والباحثو النظرية.

<sup>13</sup> نفس المرجع. 31

<sup>14</sup> ليكسي موليونج، Metodologi Penelitian Kualitatif، 327-328.

<sup>15</sup> نفس المرجع. 128.



استخدم الباحث المنهج التثليث بالمصادر وهو يقارن درجة الأمانة ويفحصها لل  
 خبر الذي اكتسبها بالوقت والآلة المتفرقة فالبحث النوعي .  
 وبهذا المنهج ، حصل الباحث على البيانات بطريقة :

(1) مقارنة بين البيانات المتماثلة حصة عن عملية التعلم والتعليم الإملاء والبيانات المتماثلة بالم  
 دروس الطلاب بالجامعة .

(2) مقارنة بين المتماثلة من المدرس والطلاب بعملية التعلم والتعليم الإملاء .

## 8. خطوات البحث

البحث النوعي لا يمكن فصله عن خطوات البحث .

فخطوات البحث لها خصائصها الأساسية هي أن الباحث كأداة البحث .

فلذلك أن خطوات البحث النوعي تختلف بخطوات البحث غير .

أما خطوات البحث فهذا البحث النوعي تنقسم إلى أربع خطوات :

خطوات تخطيط البحث (PreResearchSteps) هذه الخطوة تنفذ بأمر آتية :

كتابة تخطيط البحث ، إختيار ميدان البحث ، إدارة الإذن ، إستكشاف الميدان ، إختيار المخ  
 برو الإنتفاع به ، إعداد أدوات البحث .

(أ) خطوات تنفيذ البحث ، هذه الخطوة تنفذ بأمر آتية :

فهم ميدان البحث وإعداد النفس ، الحوض بالميدان ، الإشتراك مع البيانات .

(ج) خطوة كتابة بيانات البحث

فبعد أن اجتمعت البيانات كما أرادها الباحث مما لها حث تحليلها على طريقة الوصفية النوعي

ة .

﴿ي﴾ تنظيم كتابة تقرير البحث

ليستهل تنظيم هذا البحث العلمي، قسم الباحث تقرير البحث إلى خمسة ابواب هي:

الباب الأول ومقدمة فيها خلفية البحث وتحديد البحث وأسئلة البحث وأهداف البحث وفوائد البحث لإطار النظرية وبحوث السابقة ومنهج البحث وتنظيم كتابة تقرير البحث.

الباب الثاني فيها الإطار النظري يحتوي على مفهوم مع تعليم الإملاء، ثم الطريقة و المشكلة في تعليم الإملاء. والبحوث السابقة.

الباب الثالث عرض البيانات وهو يحتوي على البيانات العامة تتعلق علموقع البحث شملت تاريخ تأسيسها لجامعة وأحوليبتها ورؤيتها ورسالتها وأهداف تربيتها وأحولا لجامعة منها أحوال أساتذتها وطلابها. والبيانات الخاصة التي تحتوي على البيانات عن تعليم الإملاء.

الباب الرابع تحليل البيانات عن طريقة تعليم الاملاء لطلاب وتحليل البيانات عن مشكلات الطلاب في تعليم الاملاء وتحليل البيانات عن طريقة تحليل المشكلات. الباب الخامس الخاتمة التي تتكون من نتائج البحث والإقتراحات.



## الباب الثالث عرض البيانات

### ﴿أ﴾ عرض البيانات العامة

#### 1. تاريخ تأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو<sup>16</sup>

تاريخ تأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو لا يستطيع أن يفصلها عن تطوُّر تاريخ الجامعة الإسلامية الحكومية " سونانا أمفيل ".  
 في أول سنة السبعين ميلادية تمت الجامعة الإسلامية الحكومية " سونانا أمفيل " بسرعة، ونجحاً تفتتح كلية علثلاثة المقاطعة وهي جاو بالشرقية، وكاليمانانا الشرقية، ونوسا تينجارا الغربية.  
 وإحدنا الكلية هي كلية الشريعة فونوروغو بالجامعة الإسلامية الحكومية " سونانا أمفيل " التاسست لها في التاريخ 6 ربيعاً أول 1390 هجرية مناسبة بالتاريخ 12 مايو 1970 ميلادية من اللجنة التحضيرية الوزير الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا التي بدأ في وقت واحد سميًا مع فتح برنامج السرجانا (SARMUD).  
 تنمو كلية الشريعة فونوروغو بالجامعة الإسلامية " سونانا أمفيل " وتتطور وبداية في السنة الدراسية 1985-1986 تنظيم برنامج السرجانا (S-1) بفتحها كلية القضاء والمعاملة والجناية.  
 ثم أُنشئت البنتمية ومؤسسة الجامعة يُخرَج قرار رئيس الجمهورية عمرة 11 في السنة 1997 عنتأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية ( STAIN )

<sup>16</sup> انظر نسخة الوثيقة: 01/D/19-V/2017 في ملحق هذا البحث.

التطبيقها رسمياً بتوقيع وزير الشؤون والدينية في التاريخ 25 صفر 1418 هجرية مناسبة بالتاريخ 30 يوني 1997 ميلادية.

مناسبة بقرار رئيس الجمهورية المذكورة في السنة الدراسية 1997-1998 تحولت كلية الشريعة فونوروغو بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو وتكون قائمة بذاتها فبيئة إدارة الشؤون والدينية، برئاسة رئيس المديرية وتكون مسؤولة الوزير. وعملية تحويل الوضع كلية الشريعة فونوروغو بالجامعة الإسلامية الحكومية "سونانأمفيل"

إلجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو يقرر بالنشرة من المدير العام المؤسسات الإسلامية نمر ة 132/1996 E/ ومنذ تحول الوضع، تنظم الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو تعليم الأكاديمية والمحترف بفتح ثلاثة الكليات وهي: كلية الشريعة وكلية التربية وكلية أصول الدين.

تغير حالة الجامعة من ( STAIN ) الى ( IAIN ) في السنة 2016 بقرار الحكومة نمر ة 75 السنة 2106 (Perpres nomor 75 tahun 2016) و تتكوّن الجامعة على اربعة الكلية، تعنى كلية الشرعيّة، و كلية علوم التربيّة و التعليم، كلية اصول الدين، و الآداب، و الدعوة، و كلية الإقتصاد و شركة الإسلام. و حصلت هذه الجامعة الإعتماد ( B ) من ( BAN-PT ) مناسب بقرار نمر ة: 1146/PT/VII/Akred/PT/2016/SK/BAN-PT.

## 2. صورة جانبية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو<sup>17</sup>

أ. الأسس

<sup>17</sup> انظر نسخة الوثيقة: 02/D/19-V/2017 في ملحق هذا البحث.

تأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو على بانشاسيلا ودستور  
.1945



ب. الرؤية

مركز الدراسة وتنمية العلمية الإسلامية متفوقة لتحقيق المجتمع المدني في السنة  
2030.

ج. الرسالة

(1) تنفيذ عملية التعليم وتقييم العلمية الإسلامية متفوقة.

(2) تنفيذ البحوث في مجال العلوم الإسلامية متفوقة.

(3) تنفيذ خدمة المجتمع متفوقة.

(4) تنفيذ التعاون ومتفوقة مع المؤسسات الوطنية والدولية.

د. الأهداف

إنتاج المتخرج الذي متفوقه فكريا والأخلاق والالتزام في الأدوار الاجتماعية.

### 3. تركيب منظمة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

تركيب منظمة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو تتركب على رئيسة الجامعة التي تساعد نائبها و اركانها و اقسامها الأخرى و هم يعملون مناسب بلوازمهم. و صوّر تركيب منظمة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو كمكتوب في الملحق.<sup>18</sup>

### 4. الموقع الجغرافي

تقع الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو في الشارع فراموكا نمره

156 رونويجاياان سيمان فونوروغو بالحدوح الجغرافية كما يلي:

<sup>18</sup> انظر نسخة الوثيقة: 05/D/24-V/2017 في ملحق هذا البحث.



- أ. من الجهة الشمالية : يحدّها بمساكن المجتمع  
 ب. من الجهة الجنوبية : يحدّها بشارع مينور  
 ج. من الجهة الغربية : يحدّها بمساكن المجتمع  
 د. من الجهة الشرقية : يحدّها بشارع ليتجين سوفرافطا.

### ز. صورة جانبية قسم اللغة العربيّة<sup>19</sup>

#### 1) الرؤية

العالية و المحترف في مجال تعليم اللغة العربيّة السنة 2018

#### 2) الرسالة

- أ) القيام بتعليم و تربيّة متحرّفا في تطوير المهارة اللغوية العربيّة  
 ب) القيام ببحث في مجال تعليم اللغة العربيّة  
 ج) القيام بمجاور الى المجتمع بتوجيّه و مجاور مؤسسات التربيّة الرسميّة ام غير الرسميّة  
 د) القيام بالتعاون مع مؤسسات الحكومية و الاهلية في ميدان محليّ او وطني ام دولي.

#### 3) الأهداف

بناء معلّم مواد اللغة العربيّة في مؤسسات التربيّة الرسميّة و غير الرسميّة في المرحلة الثناوية و العالييّة بشخصيّة جيّدة له معارف الواسع و المتطوّر، و كفاءة لادراك وظائف التعليم منوّرا و مسؤولا باساس الآداب العلميّة.

<sup>19</sup>انظر نسخة الوثيقة: 06/D/19-VII/2017 في ملحق هذا البحث.

### ح. أحوال المدرّسين في قسم اللغة العربية

الجدول 4.1 أحوال المدرّسين في قسم اللّغة

العربيّة بالجامعة الإسلاميّة الحكوميّة فونوروغو<sup>20</sup>

المنزلة	الإسم	الموقف	التربيّة	الأهليّة
1	محمد نصر الله الماجستير	Lektor	S2	اللغة العربيّة
2	اغوس تري جهيا الماجستير	Lektor	S3	علوم اللغة العربيّة
3	يوفريدال فتري الماجستير	Lektor	S2	علوم اللغة العربية
4	فائق عين الرفيق الماجستير	Lektor	S2	اللغة العربية
5	أحمد زبيد الماجستير	Lektor	S2	اللغة العربية
6	شيف العريف الماجستير	Tenaga Pengajar	S2	تكنولوجيا التربيّة
7	ريزكا ايليانا مسلحة الماجستير	Tenaga Pengajar	S2	اللغة العربية

ط. احوال الطلبة المستوى الثالث بالجامعة الإسلاميّة الحكوميّة فونوروغو

كان عدد طلبة المستوى الاول بالجامعة الإسلاميّة الحكوميّة فونوروغو هي 32 طلبة وتنقسم إلى 8 طالب و 24 طالبة. وأسماء

<sup>20</sup>انظر نسخة الوثيقة: 07/D/19-VII/2017 في ملحق هذا البحث.

الطلبة المستوى الاول بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو كما في نسخة الوثيقة المكتوبة.<sup>21</sup>

## ب. عرض البيانات الخاصة

1. عرض البيانات عن طريقة تعليم الاملاء لطلاب المستوى الأول المتخرجين المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017

قال الأستاذ الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول المتخرجين المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو "حارس الوطني" كانت الطريقة المستخدمة لتدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول المتخرجين المدرسة العالية العمومية فكلية التربية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية هي الطريقة الإختباري و الطريقة الإستماعي، إستخدمهما المدرس لأنه يقدم فهم الطلاب للمواد المقررة مع أن قدرة التلاميذ تختلف بعضهم بعضا في فهم الإملاء. بعضهم يقردون علي فهمه سريعا لكن بعضهم يقردون علي فهمها بطيئا، وهتان الطريقتين استخدمهما المدرس حسب الأحوال المحتاجة في تدريس الإملاء.

كما قاله:

<sup>21</sup> انظر نسخة الوثيقة: 08/D/21-V/2017: في ملحق هذا البحث.

كان الطلاب في الفصل بخلفية المدرسة المتعددة و كفاءتهم مختلفة ايضاً، منهم ماهر، و معتدلة، و ناقص. فلا بد لي عن تكرار اعطاء المواد ليكمل و يصحح فهم الطلاب في مواد الإملاء. و احياناً، الطلاب مملون فلا بد لي عن اعطاء التدريبات بالالعب. ثمّ اواجه الصعوبة في اعطاء القيمة من وظائف الفرقة، فاعطهم القيمة من وظائف الفرد و الإمتحان، اما قيمة وظائف الفرقة بمثوية قليل.<sup>22</sup>

ومن نتيجة المقابلة مع بعض الطلاب في التاريخ 30 ديسمبر 2016 عن الطريقة المستخدمة في تدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول المتخرج من المدرسة العالية العمومية في كلية التربية و العلوم التعليمية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية هي كما يلي:

قالت (Listyaningsih) طالبة فصل قسم اللغة العربية " أن الطريقة المستخدمة في تدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول المتخرج من المدرسة العالية العمومية في كلية التربية و العلوم التعليمية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية هي أساليب التدريس والطريقة محاضرة. حيث كان المدرس يشرح المادة من القاعدة إلى الأمثلة تارة ومن الأمثلة إلى القاعدة تارة أخرى أو الجمع بينهما بحسب أحوال التدريس المحتاجة.<sup>23</sup>

قالت (QurrotulAin Sari) طالبة فصل قسم اللغة العربية " أن الطريقة المستخدمة في تدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول المتخرج من المدرسة العالية العمومية في كلية التربية و العلوم التعليمية

<sup>22</sup>انظر نسخة الوثيقة: 01/W/24-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

<sup>23</sup>انظر نسخة الوثيقة: 02/W/27-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية هي الطريقة الإستماعى والطريقة محاضرة.<sup>24</sup>

قالت ( UswatunHasanah ) طالبة فصل قسم اللغة العربية " أن الطريقة المستخدمة في تدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول المتخرج من المدرسة العالية العمومية في كلية التربية و العلوم التعليمية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية هي الطريقة الممارسة.<sup>25</sup> وأما تطبيق خطوات تدريس الإملاء في فصل قسم اللغة العربية المستوى الأول المتخرج من المدرسة العالية العمومية في كلية التربية و العلوم التعليمية قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية كما يلي:

أ. بدأ المدرس التدريس بالسلام و كلمات المقدمة

ب. أمر المدرس طلاب بالجلوس فرقة فرقة و بوضع أسئلة عن المواد

ت. قراء الأستاذ المواد و يكتب الطلاب ما يقرأ من قراءة الأستاذهم

ث. بعد قراءة الإملاء من جميع الطلاب، أمر الأستاذ منهم أن يكتبوا في مفكرة

- ج. أمر الأستاذ جميع الطلاب لكتابة الإملاء في السبورة
- ح. ثم نسخها إلي مفكرة بشكل صحيح
- خ. اختتم المدرس دراسته بالسلام ولدعاء.

<sup>24</sup>انظر نسخة الوثيقة:03/W/27-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

<sup>25</sup>انظر نسخة الوثيقة:04/W/27-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

## 2. عرض البيانات عن مشكلات الطلاب في تدريس الإملاء وطرق حلها

لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الثالث بالجامعة الإسلامية

الحكومية فونوروغو العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦

كانت الصعوبات في عملية تدريس الإملاء ناشئة وواقعة من المدرس والطلاب. وقد حدثت في عملية تدريسه المشكلات لدى الطلاب. استنادا على المقابلة الشخصية مع بعض طلاب قسم اللغة العربية المستوى الثالث لقد وجدت المشكلات لديهم في تدريس الإملاء بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ونتيجة المقابلة معهم كما يلي:

والمشكلة الأولى هي مشكلة أولى ( Muhammad Adib A. ) طالبفصل قسم اللغة العربية. ومن نتيجة المقابلة معها أنها شعرت بالصعوبات عن فهم مواد الإملاء، لأنها متخرجة من المدرسة العالية العمومية، فلم تتعلم اللغة العربية وعلومها قبل دخولها في الجامعة. و شكاه عن عدد المواد الكثيرة و يحتاج الى أكثر السعي و الوقت ليفهمها.<sup>26</sup>

والمشكلة الثانية هي مشكلة (QurrotulAin Sari) طالبة فصل قسم اللغة العربية. ومن نتيجة المقابلة معها أنها شعرت بصعوبة تعلم الإملاء لأنها مكلفة بكثرة الموضوعات التي يجب تعلمها. وشعرت بأن تعلمها يتطلب مجهودا كبيرا. لأنّ عندها المعلم لا يستخدم طريقة التعليم مناسب في تعليم الإملاء.<sup>27</sup>

<sup>26</sup>انظر نسخة الوثيقة: 05/W/27-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

<sup>27</sup>انظر نسخة الوثيقة: 06/W/27-IV/2017: في ملحق هذا البحث.



والمشكلة الثالثة هي مشكلة ( UswatunHasanah ) فضيلة طالبة فصل قسم اللغة العربية. ومن نتيجة المقابلة معها أنها شعرت بصعوبة تطبيق قواعد الإملاء في الأمثلة لأنّ مالها الكفاءة الكافية في هذه المواد من مدرسة قبلها. فهذه المواد الجديد لها.<sup>28</sup>

والمشكلة الرابعة هي ( Muhammad Yusuf N. ) طالب فصل قسم اللغة العربية ومن نتيجة المقابلة معها أنها شعرت بصعوبة تعلم الإملاء لأن الطريقة المستخدمة عند المدرس كانت غير مناسبة عند.<sup>29</sup>

أما محاولة الطلاب لحل هذه المشكلات كما يلي:

أ. ينبغي للطلاب أن يتعلموا الإملاء جيدا ولا يظنون بأن صعوبة الإملاء لا في ذاته بل في تعلمه.

ب. ينبغي للطلاب أن يتعلموا اللغة العربية وعلومها مع أساتذتهم أو أصحابهم الماهرين.

ت. ينبغي للطلاب أن يتعلموا قواعد الإملاء جميعا حتى لا يشعروا بأن موادها كثيرة.

ث. ينبغي للطلاب أن لا يتكاسل في القيام بتدريبات وتطبيقات قواعد الإملاء في الأمثلة والدروس العربية الأخرى.

ج. ينبغي للمدرس أن يختار طريقة مناسبة لتدريس الإملاء.

<sup>28</sup> انظر نسخة الوثيقة: 07/W/27-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

<sup>29</sup> انظر نسخة الوثيقة: 08/W/27-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

### 3. عرض البيانات عن مشكلات المدرس في تدريس الإملاء وطرق حلها

لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الثالث بالجامعة الإسلامية

الحكومية فونوروغو العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦.

استنادا على المقابلة الشخصية مع الأستاذ الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الثالث بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو محمد منسر، وجد المدرس الصعوبات في تدريس الإملاء بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ونتيجة المقابلة مع المدرس عن مشكلات الإملاء بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو ذكر كما يلي:

أ. صعوبة المدرس في جعل كل طالب يفهم شرح مادة الإملاء في وقت واحد، لأن قدرة التلاميذ تختلف بعضهم بعضا في فهم شرح المادة. بعضهم يقتردون على فهمها سريعا بل بعضهم يقتردون على فهمها بطيئا، بل بعضهم لم يتعلموا اللغة العربية من قبل وبعضهم تخرجوا من المدرسة العالية العمومية (SLTA).

ب. صعوبة المدرس في إعطاء نتيجة كتابة المقابلة لأن المقالة تكتب فرقة فرقة وبعض الطلاب يكتبوها نشيطا وبعضهم لا يكتبوها ويعتمدون أصحابهم الماهرين والناشطين في كتابة المقابلة.<sup>30</sup>

أما محاولة المدرس لحل هذه المشكلات هي كما يلي:

1) قام المدرس بمرجعة مواد الطلاب في أخرى التدريس ترقية وتقوية

لفهمها الإملاء

<sup>30</sup> انظر نسخة الوثيقة: 01/W/24-IV/2017: في ملحق هذا البحث.

- (2) قام المدرس بإكمال مواد الطلاب الناقصة وأمرهم بالمناقشة مرة ثانية بفرق صغيرة قبل إنتهاء التدريس.
- (3) قام المدرس باعطاء نتيجة كل طالب بمناسبة الإمتحان و الواجات واحدا واحدا. وهذا الأمر سيكون محاولة لحل هذه المشكلة.



## الباب الرابع

### تحليل البيانات

﴿أ﴾. تحليل طريقة تدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول بالجامعة

الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراس 2016-2017

قال بعض من منقص الكتب عن تعريف الإملاء، أن الإملاء فن رسم الكلمات في العربية، عن طريق التصوير الخطي للأصوات المنطوقة برموز تتيح للقارئ أن بعيد نطقها طبقاً لصورتها الأولى، وذلك على قواعد مرعية وضعها علماء اللغة. وقيل : تحويل الأصوات المسموعة المفهومة إلى رمز مكتوبة (الحروف) على أن توضع هذا الحروف في الموضعها الصحيحة من الكلمة، وذلك لاستقامة اللفظ، وظهور المعنى المراد.

وكما قال معلّم الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو حاريسولوطاني الماجستير عن طريقة تعليم الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو كما يلي :

1. المقدمة التي تشمل بالأسئلة أو البيان الذي يوصل أذهان الطلاب والأمر بكتابة بعض الكلمات الصعبة و الشبهة بما في نص الإملاء.
2. الغرض و الربط، وهما يشملان شرح الموضوع مختصراً، وقرأة النص، وإملاء المادة.

3. التطبيق، وهو يشمل جمع الكلمات و تفتس الأخطاء.

إذن طريقة تدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول

بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو عند الباحث كما يلي.

أولا : درة الطلاب هذا ميعا نوع من الكتابة، إذا أساسى في مادة الإملاء قدرة الطلاب على الكتبه في كل أنواع الكتابة.

ثم ثانيا: بإستعمال القواعد الصحيحة من ناحية النحوية و الصرفية جعل

التزييب أو أساليب الجيدة المختارة في هذه الكتابة. إن تدريس الإملاء في هذا الجامعة أيضا قدرة الطلاب على جعل عن العناصر المتسلسلة في الكتابة، يعنى في أو متسلسلة على حسب الكتابة الصحيحة.

ورأى الباحث أن تدريس الإملاء هي : لترقية كفاءة الطلاب في كتابة

المفردات أو الكلمة، ترتيب الجملة المفيدة والصحيحة، والأهم استالطلاب في كتابة الحكاية أو القصة بغير نظر إلى الكتاب إلا ما خطر في القلب و الفكرة نفسها ثم ماهرون الإملاء.

ولكى نساعد الطلاب على فهم العلامة بين الاتصال الكتابي الفاعل و بين إستخدام مهارات الكتابة الصحيحة، فإنما نحتاج إلى جعلهم يقرؤون كتاباتهم بصوت عال، وجعل الاخرين يقرؤونها أيضا أمهم. فإذا حاول الطلاب قراءة المسودة الأولى لما كتبوها، بما فيها من أخطاء فيه. ونقص في الفواصل و النقط. أو وضع بعضها في غير أماكنها، فإنهم سور يبادرون بالمرسعة إلى قواعد اللغة المكتوبة لقراءتها. وهنا سوف يشعرون بحاجتهم إلى تعليم مهارات اللغة المكتبة. وربما يحتاج المعلم هنا إلى عرض نماذج اللغة المكتوبة لتوضيح أهمية مهارات الاتصال الكتابي عليها.

من هنا وصل إلى غرضه أن طريقه تدريس الإملاء لطلاب قسم اللغة العربية  
المستوى الأول بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-  
2017، هو قدرة الطلاب على كتابة أنواع الكتابة لجعل المقابلة أو القصة أو  
الخطبة، وجعل كتابة جيدة من أساليب المختارة، وإستطاع الطلاب ما هرون في  
كتابة اللغة العربية.

﴿ب﴾. تحليل البيانات عن مشكلات الطلاب في تدريس الإملاء وطرق حلها

طلاب قسم اللغة العربية المستوى الأول بالجامعة الإسلامية الحكومية  
فونوروغو العام الدراسي 2016-2017

وقد حدثت في عملية التدريس بقسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية  
الحكومية فونوروغو المشكلات لدى الطلاب، ومن نتائج المقابلة مع بعض الطلاب  
عن مشكلات تدريس الإملاء كما يلي:

١. المشكلة الأولى

من اسباب صعوبة الطلاب في فهم الإملاء هي الطريقة المستخدمة عند

المعلم كان غير مناسب عند الطلاب.

رأى سوجاروو أن أحد العوامل الهامة الذي يسبب إلى انخفاض نتائج التعلم

هي أسلوب تعلم الطلاب غير مناسب بطريقة التدريس في الفصل

يرى الباحث أن هذه المشكلة مطابقة برأى سوجاروو لأن الطريقة

المستخدمة عند المعلم كان غير مناسب عند الطلاب. وهذا الأمر ستكون مشكلة



عظيمة لدى الطلاب. فينبغي على المعلم أن يختار طريقة مناسبة لتدريس الإملاء. وهذا الأمر ستكون محاولة لحل هذه المشكلة.

## ٢. المشكلة الثانية

صعوبة بعض الطلاب في تعليم الإملاء لأنهم مكلفون بكثرة الموضوعات

التي يجب تعلمها. وشعروا بأن تعلمها يطلب جهودا كبيرا.

رأى سيف البحر جمرة في كتابه Psikologi Belajar . أن المعلم قد يكون سببا

عن مشكلات تعلم الطلاب لأن:

١ . شخصية غير نبيل.

٢ . ليس له الكفاءة في التربية، سواء في اتخاذ الطريقة المستخدمة أو في مراقبة المواد.

٣ . تكليف المعلم المادة على الطلاب.

٤ . ليس له الكفاءة لتحليل مشكلات الطلاب.

٥ . طريقة المعلم غير مناسب للمادة والطلاب.

يرى الباحث أن هذه المشكلة مطابقة برأى سيف البحر جمرة في كتابة

Psikologi Belajar . لأن المعلم قد يكون سببا عن مشكلات تعلم الطلاب وهو قد

كلف طلابه بالمادة. ومن حاصلة المقابلة عم أولي النهى أنها قد شعرت بصعوبة

تعلم الإملاء لأنها مكلفة بكثرة الموضوعات التي لا داعي لتدريسها وتشعر بأن

تعلمه يتطلب مجهودا كبيرا. وهذا دليل على أن كثرة الموضوعات قد تكون مشكلة

لدى الطلاب في تعلم الإملاء. فينبغي على الطلاب أن يتعلموا مواد الإملاء شيئا

فشيئا حتى لا يشعروا بأن موادها كثيرة. وهذا الأمر سيكون محاولة لحل هذه المشكلة.

### ٣. المشكلات الثالثة

صعوبة بعض الطلاب في تطبيق قواعد الإملاء في الأمثلة والدروس العربية الأخرى.

رأى محمد كامل الناقة في كتابه تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أن عيوب الطريقة القياسية هي:

١. أنها جافة.
٢. أنها تشعر الطلاب بأن الموقف التدريس رتيب ومصطنع.
٣. تشعر الطلاب بصعوبة تطبيق القاعدة وتعميمها على جمل من عندهم.
٤. تجعل تعلم القواعد نوعا من التدريب العقلي بدلا من أن تجعله وسيلة لصحة الكلام والكتابة.

يرى الباحث أن هذه المشكلة مطابقة برأى محمد كامل الناقة في كتابه تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. لأن استخدام الطريقة في فصل قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بفونوروغو الذي يؤدي إلى صعوبة بعض الطلاب في تطبيق قواعد الإملاء في الأمثلة والدروس العربية الأخرى فينبغي على الطلاب أن لا يتكاسل في القيام بتدريبات وتطبيقات قواعد علم الصرف في الأمثلة والدروس العربية الأخرى. وهذا الأمر سيكون محاولة لحل هذه المشكلة.

#### ٤. المشكلة الرابعة

صعوبة بعض الطلاب في فهم مواد الإملاء، لأنهم متخرجون من المعلّمة العالية العمومية، فلم يتعلموا اللغة العربية وعلومها قبل دخولهم في الجامعة. رأى مصطفى الجهني في كتابه عن مشكلات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها كانت المشكلة المذكورة نوع من المشكلات العامة في تدريس اللغة العربية، وهي انتماء طلاب الفصل الواحد إلى خلفيات لغوية وثقافية متعددة واختلاف مستوى الطلاب اللغوي في الصف الواحد وكثرة الفروق الفردية بين الطلاب. يرى الباحث أن هذه المشكلة مطابقة برأى مصطفى الجهني في كتابه عن مشكلات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. حيث جاءت هذه المشكلة من خلفية تربية الطلاب. لأن بعضهم لم يتعلموا اللغة العربية من قبل وبعضهم قد تعلموا اللغة العربية في مدارسهم. فكانت تعلم اللغة العربية قد ساعدهم كثيرا في فهم مواد اللغة العربية في الجامعة عموما ومادة الإملاء خصوصا. فينبغي على الطلاب أن يتعلموا اللغة العربية وعلومها مع أساتذهم أو أصحابهم الماهرين. وهذا الأمر سيكون محاولة لحل هذه المشكلة.

﴿ج﴾. تحليل البيانات عن مشكلات المعلّم في تدريس الإملاء وطرق حلها لطلاب قسم اللغة العربية المستوى الثالث بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام

الدراس ٢٠١٥-٢٠١٦

وقد حدثت في عملية التدريس بقسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو المشكلات لدى المعلم، ومن نتيجة المقابلة مع المعلم عن مشكلات تدريس الإملاء كما يلي:

## 1. المشكلة الأولى

صعوبة المعلم في إعطاء نتيجة كتابة المقالة لأن المقالة تكتب عند فرقة وبعض الطلاب يكتبوها نشيطا وبعضهم لا يكتبوها ويعتمدون أصحابهم الماهرين والناشطين في كتابة المقالة.

رأى محمد يونس في كتابه التربية والتعليم على المعلم أن يكون حاد الذهن والفكر، صادق الملاحظة، سريع البديهة، قوى الذكر وغير المادة. لأن تلك الصفات يستطيع أن يحسن إدارة فصله ويوقظ شوق طلابه ويستميل قوة انتباههم.

يرى الباحث أن هذه المشكلة متعلقة برأى محمد يونس في كتابه التربية والتعليم. إن المعلم ينبغي أن يكون حاد الذهن والفكر، صادق الملاحظة، سريع البديهة، قوى الذكر وغير المادة. لأن تلك الصفات يستطيع أن يحسن إدارة فصله ويوقظ شوق طلابه ويستميل قوة انتباههم. فإذا اتصف المعلم بتلك الصفات العقلية كلها فيمكن للمدرس قادرا على إعطاء نتيجة كتابة المقالة عادلا. فينبغي على المعلم أن يتصف بتلك الصفات العقلية ويقوم المعلم باعطاء نتيجة كل الطلاب بمناسبة الامتحان والواجبات واحدا واحدا. وهذا الأمر سيكون محاولة لحل هذه المشكلة.

استنادا من هذه البيانات أن مشكلات المعلم في تدريس الإملاء بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو متعلقة بالمشكلات الموجودة في الإطار النظري. وتلك

المشكلات الموجودة جاءت كثيرة من الطلاب، منها: مهارة الطلاب المختلفة بعضهم بعضا، الخاصة والأوقات للقيام ناقصة، مراجع مادة الطلاب مختلفة بالمراجع المقررة عند المعلم، مضمون مادة الطلاب غير شاملة، أحوال التدريس غير جيدة، والصعوبة في اعطاء نتيجة واجبة الطلاب.

## 2. المشكلات الثانية

شعور المعلم بأن أحوال التدريس لم تكن حسنة حيث كانت رغبة الطلاب في إستماع و اهتمام شرح المواد ناقصة وبعضهم يزحون ويتكلمون مع أصحابهم أثناء التدريس.

كانت مشكلات الطلاب قد تكون مشكلات لدى المعلم. رأى سيف البحر جمرة في كتابه PsikologiBelajar أن الطلاب هو فاعل في التعلم وكان هو الذي يشعر مشكلات التعلم مباشرة. ليجد وضوح العوامل التي تكون سببا في مشكلات تعلم الطلاب أن يبين مثل الآتية:

1. ذكاءهم ناقص

2. عدم وجود الموهبة أو غير ملائمة للمواد أو الدروس التي قد أعطيت المعلم

3. عامل العاطفي الذي أقل استقرارا. مثل: سريع الانفعال، متقلب المزاج، غاضب، والخلط دائما في مواجهة المشكلات، حزين دائما بدون سبب واضح.

4. أنشطة التعلم غير موجودة

5. عدم وجود دراسة العادات الجيدة

6. لا توجد دوافع التعلم

٧. المعارف الأساسية ومهاراتها ليست كافية لدراسة المواد

يرى الباحث أن هذه المشكلة مطابقة برأي سيف البحر جمرة في كتابه Psikologi Belajar أن حيث أن مشكلات التدريس حدثت بسبب عدم وجود موهبة الطلاب أو غير ملائمتهم للمواد أو الدروس التي قد أعطيت المعلم وبسبب عامل العاطفي الذي أقل استقرارا. مثل: سريع الانفعال، متقلب المزاج، غاضب، والخلط دائما في مواجهة المشكلات، حزين دائما بدون سبب واضح. فينبغي على المعلم أن يضع المعلم التدريب والألعاب عند التدريس تنظيما لأحوال التدريس. وهذا الأمر سيكون محاولة لحل هذه المشكلة.

### 3. المشكلة الثالثة

صعوبة المعلم في جعل كل الطلاب يفهمون شرح مادة الإملاء في وقت واحد، لأن قدرة الطلاب تختلف بعضهم بعضا في فهم شرح المادة. بعضهم يقدر على فهمها سريعا بل بعضهم يقدر على فهمها بطيئا، بل بعضهم لم يتعلموا اللغة العربية من قبل وبعضهم تخرجوا المعلمة العالية العمومية (SLTA) رأى مصطفى الجهني في كتابه عن مشكلات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها كانت المشكلة المذكورة نوع من المشكلات العامة في تدريس اللغة العربية، وهي انتماء طلاب الفصل الواحد إلى خلفيات لغوية وثقافية متعددة واختلاف مستوى الطلاب اللغوي في الصف الواحد وكثرة الفروق الفردية بين الطلاب.



يرى الباحث أن هذه المشكلة مطابقة برأي مصطفى الجهني في كتابه عن مشكلات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. حيث جاءت هذه المشكلة من خلفية تربية الطلاب. لأن بعضهم لم يتعلموا اللغة العربية في مدارسهم. فكانت تعلم اللغة العربية قد ساعدهم كثيرا في فهم مواد اللغة العربية في الجامعة عموما ومادة الإيماء خصوصا. فينبغي على المعلم أن يقوم بمراجعة مواد الطلاب المشروحة في آخر التدريس ويأمرهم بمراجعتها في بيوتهم ترقية وتقوية لفهمهم. وهذا الأمر سيكون محاولة لحل هذه المشكلة.



## الباب الخامس

### الإختتام

#### نتائج البحث

الإختتام تتركب على نتائج البحث و الاقتراحات. اما نتائج هذا البحث العلمى تحت الموضوع تعليم الإملاء لطلاب المستوى الأول بالمتخرج من المدرسة العالية العمومية فكلية علوم التربية و التعليم قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي 2016-2017، كما يلي:

1. إن الطريقة المستخدمة لتدريس الإملاء لطلاب المستوى الأول بالمتخرج من المدرسة العالية العمومية فكلية علوم التربية و التعليم قسم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية فونوروغو هي: الإملاء المنقول ، والإملاء المنظور ، والإملاء الاختبارى، والإملاء الإستماع. وجميع الطريقة يسهل المدرس في تعليم الإملاء. وأكثر المدرس يستعمل طريقة تعليم الإستماع.
2. أن مشكلات الطلاب في تدريس الإملاء هي توجد الصعوبة لعلم الإملاء في ذاته و موادة، وعدم تعليم اللغة العربية قبل إتصال الجامعة، والطلاب مكلفون بكثرة الموضوعات، ومشكلات الطلاب في تطبيق قواعد الإملاء في الأمثلة. وأما طرق الطلاب لحل هذه المشكلات هي ينبغى علي الكلاب تعليم الإملاء جيدا وزيادة أوقات التعليم والقيام بتعلم الإملاء مع أساتذتهم أو أصحابهم الماهرون والقيام بتعلم الإملاء وغير متكاسل في عمل التدريبات، وينبغى علي المدرس اختيار الطريقة المناسبة لتدريس الإملاء.
3. إن مشكلات المدرس في تدريس الإملاء هي قدرة الطلاب تختلف بعضهم بعضا في فهم المادة، والحصة للقيام بالتدريس ناقصة، ومراجع المقالة الطلاب

ناقصة، وأحوال التدريس غير جيدا، ومضمون مقالة الطلاب غير كامل و شامل. و مشكلات المدرس في إعطاء نتيجة كتابة الكقالة. وأما طرق الدرس لحل هذه المشكلات هي ينبغي عليه القيام بمراجعة المواد، وزيادة حصة التدريس ووضع التدريبات و الألعاب عند التدريس، و القيام بإكمال مواد الطلاب الناقصة، و الاتصاف باصفات عقلية، والقيام باعطاء نتيجة كل طالب بمناسبة الامتحان و الواجبات شخصية.

### ب) الاقتراحات

تقدّم الباحث اقتراحات بقدر الى نتائج البحث الآتية:

1. كان انواع ادوات التعليم فى تعليم اللغة العربية كثيرة و يمكن للطلاب ان يطوّرُون ادوات التعليم كالكتاب الدراسي، و المعجم ليسهل تقديم المواد الدراسية.
2. ادت الباحثة هذا البحث فى خطوة تجربة النتائج، و يمكن للباحث الآخر ليستمر هذا البحث الى خطوة الآخر ليكمل كيفية النتائج.
3. يستطيع الى الطلاب و المحاضر ان يستخدم هذا الكتاب الدراسي فى تعليم القواعد الثانية باهداف ليسهل فهم المواد و للتعلّم الفردي لطلبة.